

## **Dodatek č. 5**

ke smlouvě o výpůjčce uzavřené dne 22. 04. 2016 ve znění pozdějších dodatků

### **I. Smluvní strany**

**Fakultní nemocnice Brno**

Jihlavská 20

625 00 Brno

zastoupená: MUDr. Romanem Krausem, MBA - ředitelem

IČ: 652 69 705

DIČ: CZ 65269705

Bankovní spojení: Česká národní banka, č. ú.: 71234621/0710

(dále jen vypůjčitel)

a

**Nestlé Česko s.r.o.**

Mezi vodami 2035/31

143 20 Praha 4, Modřany

zastoupená: Jiřím Neumannem, MBA – na základě plné moci

IČ: 457 99 504

DIČ: CZ45799504

Zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 10481

(dále jen půjčitel)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku následující dodatek ke smlouvě o výpůjčce uzavřené dne 22. 04. 2016, jejímž předmětem je doplnění enterálních pum, výrobní čísla:

NL 16092172

NL 16092104

NL 16084101

### **II. Předmět dodatku**

Smluvní strany se dohodly na následujících změnách:

Čl. I *Předmět smlouvy*, odst. první se mění a zní:

1. Půjčitel tímto prohlašuje, že má ve svém výlučném vlastnictví nezuživatelnou věc (zdravotnický prostředek) enterální pumpu zn. COMPAT Ella cena přístroje v Kč 24.563,- Kč vč. DPH/ks (Kč 20.300,- Kč bez DPH/ks) v počtu 15 kusů:

výrobní číslo	15230063,	16055057,	15232015,	15232011,	15230051,
	16055046,	15232014,	16055055,	16055033,	16055037,
	16055049,	16055039,	16055035,	16118063,	16076074,
	16084101,	16092104,	16092172,		

včetně příslušenství dle předávacího protokolu, (dále jen „enterální pumpa“), kterou vypůjčitel současně s podpisem této smlouvy od půjčitele převzal. V případě, že předmětem smlouvy je zdravotnický prostředek, půjčitel prohlašuje, že je zařazen v klasifikační třídě IIa. Vypůjčitel se zavazuje enterální pumpu bezplatně užívat za podmínek stanovených touto smlouvou a občanským zákoníkem.

Čl. II *Práva a povinnosti účastníků*, odst. druhý se mění a zní:

2. Vypůjčitel se zavazuje enterální pumpu používat řádně v souladu s účelem, ke kterému je určena výhradně pro potřeby FN Brno:

5 kusů pro Oddělení léčebné výživy, NS 0025, IÚ 2170

1 kus pro IGEK, odd. B, NS 1212, IÚ 2261

1 kus pro PEK, odd. 46, NS 5332, IÚ 004

1 kus pro KDAR, NS7171, IÚ 019

5 kusů pro Oddělení léčebné výživy, NS 0025, IÚ 2170

2 kusy pro chirurgická klinika, NS 2031, IÚ 2301

2 kusy pro IGEK, odd. B, NS 1212, IÚ 2261

1 kus pro IGEK, odd. IMED, NS 1232, IÚ 2334

a po celou dobu výpůjčky ji chránit před poškozením, ztrátou či zničením a je povinen učinit veškerá bezpečnostní opatření nezbytná ke splnění uvedené povinnosti.

Vypůjčitel se zároveň zavazuje dodržovat pokyny uvedené v Příloze č. 1 této smlouvy („Dodatek týkající se kvality a zákonných předpisů“).

## II.

### Závěrečná ustanovení

Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají beze změny.

Dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, po jednom pro každou smluvní stranu.

Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

V Praze dne 9. 1. 2014

V Brně dne 11. 01. 2017

Půjčitel:

Vypůjčitel:

\_\_\_\_\_  
Jiří Neumann, MBA  
na základě plné moci  
Nestlé Česko s.r.o.

\_\_\_\_\_  
MUDr. Roman Kraus, MBA  
ředitel  
Fakultní nemocnice Brno

4



## Pumpa Compat Ella®

### Dodatek týkající se kvality a zákonných předpisů

#### 1. Preambule

Společnost Nestlé Česko s.r.o. - divize Health Science (dále též jen „Nestlé Health Science“) je oprávněným zástupcem pro výpůjčku pump Compat Ella® v České republice.

Pumpy Compat Ella® je možné používat pouze s aplikačními sety Compat Ella® (dále společně též jako „pumpy“). Zákazník se zavazuje dodržovat zamýšlený způsob použití pump, a to včetně podmínek skladování uvedených v Návodu k použití (Instruction For Use – IFU). Na vady vzniklé v důsledku potvrzeného nesprávného použití zařízení zákazníkem se záruka nevztahuje.

#### 2. Sledovatelnost

Po doručení je zákazník odpovědný za zajištění sledovatelnosti dodaných pump v rámci jeho instituce. Distribuce pump v rámci nemocnice se řídí směrnicemi dané nemocnice a potřebami pacientů. Za zajištění sledovatelnosti pump v tomto rozsahu odpovídá nemocnice.

Je zakázáno opatřovat pumpy nálepkami nebo sledovacími zařízeními, které/á nebyly/a formálně schváleny/a společností Nestlé Health Science.

#### 3. Podpora

V případě jakýchkoliv technických obav nebo dotazů prosím kontaktujte váš místní zákaznický servis nebo se obraťte na zástupce společnosti Nestlé Health Science.

#### 4. Seznam osob oprávněných provádět instruktáž (školení) uživatelů pump

Renáta Zwierzynová - +420 724 326 867, [renata.zwierzynova@cz.nestle.com](mailto:renata.zwierzynova@cz.nestle.com)

Ing. Jitka Jirků - +420 724 705 839, [jitka.jirku@cz.nestle.com](mailto:jitka.jirku@cz.nestle.com)

#### 5. Zkoušky elektrických zařízení

Země, ve kterých je vyžadována zkouška bezpečnosti elektrických zařízení, jsou v souladu s místními požadavky a předpisy povinny provést výše stanovené zkoušky.

#### 6. Interval údržby


Pumpy musí být předány k údržbě vždy po uplynutí 5 let od data výroby. Datum údržby můžete odvodit z výrobního čísla pumpy. První dvě číslice označují rok výroby, následující tři číslice pak pořadové číslo dne v roce, kdy bylo zařízení vyrobeno. Například pumpa s výrobním číslem **15032xxx** byla vyrobena ve **32.** dnu roku **2015**, což odpovídá 1. únoru 2015. Termín údržby tudíž připadá na 1. únor 2020 (2015 + 5 let od data výroby).

Pokud vaše zařízení vyžaduje údržbu, kontaktujte zástupce společnosti Nestlé Health Science. Ten vám sdělí informace o dalším postupu a o kontaktních místech.

Je přísně zakázáno pumpu otevírat nebo na ní provádět jakoukoliv údržbu, nejste-li k tomu formálně oprávněni společností Nestlé Health Science. Neoprávněným otevřením pumpy navíc dochází ke ztrátě záruky poskytované společností Compat Ella®.

Všechny pumpy musí být opravovány a servisovány výhradně autorizovaným technikem/servisním střediskem společnosti Nestlé Health Science, případně musí být nahrazeny jinou pumpou (v závislosti na dostupnosti).

Pro vypůjčené pumpy Compat Ella® jsou nabízeny poprodejní služby údržby a oprav. Podrobnější informace vám poskytne váš místní zástupce společnosti Nestlé Health Science.

	<b>COMPAT ELLA®</b> <b>DODATEK QA/RA</b>	Kontrolní číslo: SER-001
		Rev. 00

### Dohled a kontrola po prodeji

Dle evropské Směrnice o zdravotnických prostředcích 93/42/EHS musí být všechny reklamace předány místnímu zástupci společnosti Nestlé Health Science. Reklamaci se míní jakékoliv písemné, elektronické nebo ústní sdělení týkající se údajných závad pokud jde o identitu, kvalitu, odolnost, spolehlivost, bezpečnost nebo výkonnost zdravotnického prostředku uvedeného na trh.

Pokud chcete společnost Nestlé informovat o jakémkoliv incidentu nebo technickém problému s pumpou, vyplňte prosím *Formulář pro vrácení pumpy Compat Ella®*. Důvod vrácení je nutno oficiálně sdělit vašemu místnímu zástupci společnosti Nestlé Health Science právě prostřednictvím *Formuláře pro vrácení pumpy Compat Ella®*. (Tento formulář je dostupný ke stažení na webových stránkách pump Compat Ella® [www.compatella.com](http://www.compatella.com)).

Váš místní zástupce společnosti Nestlé Health Science vám může následně pomoci s vyřešením technických problémů, případně vám může předat kontakt na osobu, která vám sdělí další informace.

Před vrácením pumpy prosím k zařízení přibalte všechny doplňky (nabíječku a svorku na tyč). Pokud budou tyto části chybět, může vám být pumpa vrácena.

V případě incidentu prosím shromážděte a uchovejte sady, výživu a pumpy, které s ním souvisí. Všechny položky umístěte do krabice a zašlete je zpět vašemu místnímu zástupci společnosti Nestlé Health Science.

Společnost Nestlé Health Science je oprávněna stáhnout pumpy s prodlevou jednoho měsíce od oficiálního oznámení.

### 7. Souhlas

Brno, 11. 01. 2017

Místo a datum

---

Podpis zákazníka

---

Podpis zástupce Nestlé Health Science

---

**Nestlé Česko s.r.o.**  
 HealthCare Nutrition  
 Muni Vodani 2035/31  
 145 20 Praha 4 - Modřany  
 IČ: 44799504, DIČ: CZ45799504  
 Tel: +420 261 322 628 Fax: +420 261 322 354